

## A(z) BÁTI ZOLTÁN ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

### 1. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

A(z) Bati Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17. a(z) Piccola Grande Casa üzemeltetőjeként minden esetben biztosítja az általa kezelt személyes adatok tekintetében az adatkezelés jogszerűségét és célszerűségét. E tájékoztató célja, hogy a szállást foglaló, személyes adataikat megadó vendégeink már a foglalás, illetve személyes adataik megadása előtt megfelelő információkat kaphassanak arról, hogy cégünk adataikat milyen feltételek és garanciák mellett, mennyi ideig kezeli. Az e tájékoztatóban foglaltakhoz cégünk minden személyes adatkezeléssel járó esetben tartja magát, az itt leírtakat magunkra nézve kötelezőnek tartjuk.

Fenntartjuk ugyanakkor a jelen egyoldalú jognyilatkozatban leírtak megváltoztatásának jogát, ez esetben az érintetteket előzetesen tájékoztatni fogjuk. Kérjük, amennyiben kérdése van az e tájékoztatóban foglaltakkal kapcsolatban, [írjon emailt](#) nekünk. Cégünk tevékenységének adatkezelései önkéntes hozzájáruláson alapulnak, illetve némely esetben az adatkezelés a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges.

Adatkezeléseink megfelelnek a vonatkozó jogszabályoknak, különösen a következőknek:

- Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: „**GDPR**”)
- Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („**Info. tv.**”).

#### **Cégünk adatai, elérhetőségei a következők:**

**Név:** Bati Zoltán

**Székhely:** HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Cégjegyzékszám:** -

**Adószám:** 90564631-1-32

**Telefonszám:** +36 30 269 7106

**E-mail:** [info@piccolagrandecasa.hu](mailto:info@piccolagrandecasa.hu)

Az egyes adatkezeléseinkkel kapcsolatban a következő tájékoztatásokat adjuk.

### 2. ONLINE SZÁLLÁSFOGLALÁSSAL ÖSSZEFÜGGŐ ADATKEZELÉS

Cégünk lehetőséget biztosít online szállásfoglalásra annak érdekében, hogy gyors, kényelmes és költségmentes módon foglalhasson szobát a(z) Piccola Grande Casa-ba.

**A személyes adatok kezelője:** Bati Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Az adatkezelés célja:** a szállásfoglalás megkönnyítése, költségmentessé, hatékonyabbá tétele, a szállást foglaló vendéggel történő kapcsolatfelvétel.

**Az adatkezelés jogalapja:** a szállást foglaló személy előzetes hozzájárulása. A jelen tájékoztató elfogadásával az érintett kifejezett hozzájárulását adja a személyes adatai jelen pont szerint kezeléséhez.

**A kezelt személyes adatok köre:** megszólítás; vezetéknév és keresztnév; lakcím (ország,

irányítószám, város, utca, házszám;) telefonszám; e-mail cím; gazdasági társaság esetében cégnév és székhely, bankkártya száma, CVC kód, SZÉP-kártya adatok (azonosító, kártyán szereplő név). Online bejelentőlap kitöltése esetén a következő adatokat is kezeli a szálláshely: személyazonosító okmány (személyi igazolvány, útlevél, vagy jogosítvány) száma, állampolgárság, születési hely és dátum, a gépjármű rendszáma.

**Az adatkezelés időtartama:** a foglalás szerinti tartózkodási dátum utolsó napját követő két év.

**Adatfeldolgozó igénybevétele:** cégünk az online szállásrendszerhez informatikai szolgáltató segítségét veszi igénybe a következők szerint.

| Adatfeldolgozó neve  | Székhelye                       | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                    |
|----------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NetHotelBooking Kft. | 8200 Veszprém,<br>Boksa tér 1/A | A RESnWEB rendszer révén az online szállásfoglalás lehetőségének biztosítása, pre-arrival e-mail modul működtetése |

A jelen adatkezelési tájékoztató elfogadásával az érintett kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Adatfeldolgozó – a szolgáltatás kényelmesebbé, testreszabottá tétele érdekében – további adatfeldolgozókat vegyen igénybe a következők szerint

| További adatfeldolgozó neve    | Székhelye                                           | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hostware Kft.                  | 1149<br>Budapest,<br>Róna utca<br>120-122           | A Hostware Front Office szállodai rendszer alkalmazása esetén ügyfélkezelési feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatój a következő linken érhető el:<br><a href="https://www.hostware.hu/sites/pdf/Adatkezelesi_tajekoztato.pdf">https://www.hostware.hu/sites/pdf/Adatkezelesi_tajekoztato.pdf</a>                                                                                                                                                    |
| BIG FISH Payment Services Kft. | 1066<br>Budapest,<br>Nyugati tér 1-2                | A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a tranzakciók visszakereshetőségének biztosítása a kereskedő partnerek számára. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el:<br><a href="https://bigfish.hu/adatvedelmi-tajekoztato">https://bigfish.hu/adatvedelmi-tajekoztato</a>                                                                                 |
| OTP Mobil Kft.                 | 1138<br>Budapest,<br>Váci út 135-139. B. ép. 5. em. | A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a felhasználók részére történő ügyfélszolgálati segítségnyújtás, a tranzakciók visszaigazolása és a felhasználók védelme érdekében végzett fraud-monitoring. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://otpmobil.hu/adatkezelesi-tajekoztato/">https://otpmobil.hu/adatkezelesi-tajekoztato/</a> |

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                                          | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Barion Payment Zrt.         | 1117 Budapest, Infopark sétány 1. l. épület        | A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a felhasználók részére történő ügyfélszolgálati segítségnyújtás, a tranzakciók visszaigazolása és a felhasználók védelme érdekében végzett fraud-monitoring. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.barion.com/hu/adatvedelmi-tajekoztato/">https://www.barion.com/hu/adatvedelmi-tajekoztato/</a> |
| Total Felhő Kft.            | 3530 Miskolc, Széchenyi utca 88.                   | Szerverhosztíng feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://tc2.hu/">https://tc2.hu/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Wildbit, LLC*               | 225 Chestnut St, Philadelphia, PA 19106, USA       | A foglalási rendszerbe integrált szoftver tulajdonosa. E szoftver felelős a visszaigazolások, értesítéseket megjelenítő automatikus emailek küldéséért foglalás, ajánlatkérés, ajánlatadás, pre-arrival emailküldés, ajándékutalvány-értékesítés és elégedettségmérés esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://wildbit.com/eu-privacy">https://wildbit.com/eu-privacy</a>                                                   |
| D-Edge SAS                  | 14/16 Boulevard Poissonnière , 75009 Paris, France | D-Edge Channel Manager az árak és szabad szobakapacitások egy helyen történő kezeléséhez több értékesítési csatorna használata esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.d-edge.com/privacy-policy/">https://www.d-edge.com/privacy-policy/</a>                                                                                                                                                                          |
| thePass Kft.                | 1061 Budapest, Király utca 30-32. A. ép. 105.      | SabeeApp ügyfélkezelési feladatok ellátása, illetve az árak és szabad szobakapacitások egy helyen történő kezeléséhez több értékesítési csatorna használata esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.sabeeapp.com/privacy-policy">https://www.sabeeapp.com/privacy-policy</a>                                                                                                                                           |
| Felhőmatrac Kft.            | 1071 Budapest, Damjanich utca 35. 3. emelet 17.    | A FelhőMatrac szoftver alkalmazása esetén ügyfélkezelési feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://felhomatrac.hu/adatkezelesi-tajekoztato/">https://felhomatrac.hu/adatkezelesi-tajekoztato/</a>                                                                                                                                                                                                                |

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                                                               | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| YieldPlanet S.A.            | 630 Wał Miedzeszyński st., 03-994 Warsaw, Poland                        | YieldPlanet Channel Manager az árak és szabad szobakapacitások egy helyen történő kezeléséhez több értékesítési csatorna használata esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.yieldplanet.com/channel-manager/">https://www.yieldplanet.com/channel-manager/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ActiveCampaign, LLC         | 1 North Dearborn St 5th Floor Chicago, IL 60602                         | ActiveCampaign alkalmazása esetén marketing automatizációs feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://courses.activecampaign.com/pages/privacy">https://courses.activecampaign.com/pages/privacy</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Previo.hu Kft.              | 1119 Budapest, Petzvál József u. 4. A ép.                               | Ügyfélkezelési feladatok ellátása, illetve az árak és szabad kapacitások egy helyen történő kezelése több értékesítési csatorna használata esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a <a href="https://previo.hu">previo.hu</a> honlap "személyes adatok kezelése" menüpont alatt érhető el.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Stripe Inc.                 | 354 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, California, 94080, USA | Fizetési infrastruktúra biztosítása, kártyaadatok tárolása, ezzel összefüggésben bankkártya terhelés, online fizetési lehetőségek biztosítása.<br>A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a felhasználók részére történő ügyfélszolgálati segítségnyújtás, a tranzakciók visszaigazolása és a felhasználók védelme érdekében végzett fraud-monitoring. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://stripe.com/en-hu/privacy">https://stripe.com/en-hu/privacy</a> |

\*Az Adatfeldolgozó székhelye az Egyesült Államokban van, így a részére történő adattovábbítás harmadik országba történő adattovábbításnak minősül. A Wildbit, LLC ugyanakkor az általános szerződési feltételei adatvédelmi kiegészítésébe építette az Európai Bizottság által javasolt, jóváhagyott általános adatvédelmi kikötéseket. Erre tekintettel felügyeleti hatóság engedélye nélkül is megfelelő garanciákkal ellátottnak minősül, a Wildbit, LLC részére történő adattovábbítás, így annak jogi akadályai nincsen.

**Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következményei:** Az adatok szolgáltatása önkéntes. Fontos körülmény, hogy a \*-gal jelölt mezők kitöltése kötelező, ezek elmaradása esetén nem véglegesíthető foglalás. A további mezők üresen hagyása ilyen következménnyel nem jár.

**Az érintett jogai:** az érintett személy (az, akinek a személyes adatait cégünk kezeli)

- a. kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést,
- b. kérelmezheti azok helyesbítését,
- c. kérelmezheti azok törlését,
- d. visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását: ebben az esetben a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét a visszavonás nem érinti.
- e. kérelmezheti a GDPR 18. cikkében foglalt feltételek fennállása esetén a személyes adatok kezelésének korlátozását (tehát azt, hogy cégünk az adatokat ne törölje, vagy ne semmisítse meg bíróság vagy hatóság megkereséséig, de legfeljebb harminc napig, s ezen túlmenően más céllal az adatot ne kezelje),
- f. tiltakozhat a személyes adatok kezelése ellen,
- g. gyakorolhatja az adathordozhatósághoz való jogát. Ez utóbbi jog értelmében az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó személyes adatokat word vagy excel formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat kérésére egy másik adatkezelőnek továbbítsa cégünk.

**Az adatkezeléssel kapcsolatos egyéb információk:**

- A foglalással az érintett arról is nyilatkozik, hogy megadott adatai a valóságnak megfelelnek, valamint a 16. életévét már betöltötte.
- Praktikus és releváns információkkal, időjárás előrejelzéssel, programajánlatokkal, online bejelentkezési lehetőséggel igyekszünk segíteni a vendégeket az utazásuk előkészítésében és lerövidíteni a bejelentkezéssel töltött időt érkezéskor, ezért érkezésük előtt egy ún. pre-arrival emailt küldünk nekik a szállással, az utazással és a programlehetőségekkel kapcsolatos információkról. A pre-arrival levél alapján a vendég online bejelentőlapot tölthet ki, amellyel a szálláshelyre való bejelentkezését gyorsíthatja meg érkezéskor.
- Cégünk minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz egy esetleges adatvédelmi incidens (pl. személyes adatokat tartalmazó fájlok sérülése, eltűnése, illetéktelenek számára hozzáférhetővé válása) elkerülésére. Egy mégis bekövetkező incidens esetén a szükséges intézkedések ellenőrzése, valamint az érintett tájékoztatása céljából nyilvántartást vezetünk, amely tartalmazza az érintett személyes adatok körét, az adatvédelmi incidenssel érintettek körét és számát, az adatvédelmi incidens időpontját, körülményeit, hatásait és az elhárítására megtett intézkedéseket, valamint az adatkezelést előíró jogszabályban meghatározott egyéb adatokat.
- Cégünk adatfeldolgozói szerződést kötött az adatfeldolgozói feladatokra, amelyben a NetHotelBooking Kft. vállalja, hogy további adatfeldolgozó igénybevétele esetén kötelezően alkalmazza azokat az adatvédelmi és adatkezelési garanciákat, amelyeket az adatfeldolgozói szerződés előír számára, erre tekintettel a személyes adatok jogszerű kezelését az adatfeldolgozó esetében is biztosítjuk.

## Booking foglalás

Adatkezelő hirdeti a szálláshelyet a Booking szállásközvetítő portálon is, valamint a Facebook és az Instagram közösségi felületeken is.

- A Booking oldalon keresztül történő szállásfoglalás esetén Vendégeink személyes adataik kezeléséről az alábbi linkeken tájékozódhatnak: <https://www.booking.com/content/privacy.hu.html>
- Adatkezelő által üzemeltetett szálláshely elérhető a Facebook közösségi portálon. A Facebook oldal adatkezeléséről tájékoztatást az alábbi linken kaphat: <https://www.facebook.com/about/privacy/update>
- Adatkezelő által üzemeltetett szálláshely elérhető az Instagram közösségi portálon. Az Instagram oldal adatkezeléséről tájékoztatást az alábbi linken kaphat: <https://help.instagram.com/519522125107875>

## 3. AJÁNLATKÉRÉssel ÖSSZEFÜGGŐ ADATKEZELÉS

Cégünk lehetőséget biztosít arra, hogy elektronikus úton ajánlatot kérjenek vendégeink. Az ajánlatot automatizált rendszer útján, a szabad kapacitásokra is figyelemmel adja meg cégünk.

**A személyes adatok kezelője:** Báti Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Az adatkezelés célja:** előzetes tájékozódás a szálláshely áráiról

**Az adatkezelés jogalapja:** a szállást foglaló személy előzetes hozzájárulása, GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont, illetve az adatkezelés a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges – GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont

**A kezelt személyes adatok köre:** megszólítás; vezetéknév és keresztnév; telefonszám; e-mail cím; szállóvendégek száma.

**Az adatkezelés időtartama:** a foglalás szerinti tartózkodási dátum utolsó napját követő két év.

**Adatfeldolgozó igénybevétele:** cégünk az online ajánlatkérő rendszer működtetéséhez informatikai szolgáltató segítségét veszi igénybe a következők szerint.

| Adatfeldolgozó neve  | Székhelye                    | Adatfeldolgozói feladat leírása |
|----------------------|------------------------------|---------------------------------|
| NetHotelBooking Kft. | 8200 Veszprém, Boksa tér 1/A | Ajánlatkérő modul működtetése   |

A jelen adatkezelési tájékoztató elfogadásával az érintett kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Adatfeldolgozó – a szolgáltatás kényelmesebbé, testreszabottá tétele érdekében – további adatfeldolgozókat vegyen igénybe a következők szerint:

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                                          | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Total Felhő Kft.            | 3530 Miskolc,<br>Széchenyi utca<br>88.             | szerverhoszting feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://tc2.hu/">https://tc2.hu/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wildbit, LLC*.              | 225 Chestnut<br>St, Philadelphia,<br>PA 19106, USA | A foglalási rendszerbe integrált szoftver tulajdonosa. E szoftver felelős a visszaigazolások, értesítéseket megjelenítő automatikus emailek küldéséért foglalás, ajánlatkérés, ajánlatadás, pre-arrival emailküldés, ajándékutalvány-értékesítés és elégedettségmérés esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://wildbit.com/eu-privacy">https://wildbit.com/eu-privacy</a> |

\*Az Adatfeldolgozó székhelye az Egyesült Államokban van, így a részére történő adattovábbítás harmadik országba történő adattovábbításnak minősül. A Wildbit, LLC ugyanakkor az általános szerződési feltételei adatvédelmi kiegészítésébe építette az Európai Bizottság által javasolt, jóváhagyott általános adatvédelmi kikötéseket. Erre tekintettel felügyeleti hatóság engedélye nélkül is megfelelő garanciákkal ellátottnak minősül, a Wildbit, LLC részére történő adattovábbítás, így annak jogi akadálya nincsen.

**Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következményei:** Az adatok szolgáltatása önkéntes. Fontos körülmény, hogy a \*-gal jelölt mezők kitöltése kötelező, ezek elmaradása esetén a szálláshely nem tud ajánlatot adni. A további mezők üresen hagyása ilyen következménnyel nem jár.

**Az érintett jogai:** az érintett személy (az, akinek a személyes adatait cégünk kezeli)

- kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést,
- kérelmezheti azok helyesbítését,
- kérelmezheti azok törlését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását: ebben az esetben a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét a visszavonás nem érinti.
- kérelmezheti a GDPR 18. cikkében foglalt feltételek fennállása esetén a személyes adatok kezelésének korlátozását (tehát azt, hogy cégünk az adatokat ne törölje, vagy ne semmisítse meg bíróság vagy hatóság megkereséséig, de legfeljebb harminc napig, s ezen túlmenően más céllal az adatot ne kezelje),
- tiltakozhat a személyes adatok kezelése ellen,
- gyakorolhatja az adathordozhatósághoz való jogát. Ez utóbbi jog értelmében az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó személyes adatokat word vagy excel formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat kérésére egy másik adatkezelőnek továbbítsa cégünk.

**Az adatkezeléssel kapcsolatos egyéb információk:** cégünk minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz egy esetleges adatvédelmi incidens (pl. személyes adatokat tartalmazó fájlok sérülése, eltűnése, illetéktelenek számára hozzáférhetővé válása) elkerülésére. Egy mégis bekövetkező incidens esetén a szükséges intézkedések ellenőrzése, valamint az érintett tájékoztatása céljából nyilvántartást vezetünk, amely tartalmazza az érintett személyes adatok körét, az adatvédelmi incidenssel érintettek körét és számát, az adatvédelmi incidens időpontját, körülményeit, hatásait és az elhárítására megtett intézkedéseket, valamint az adatkezelést előíró jogszabályban meghatározott egyéb adatokat.

Cégünk adatfeldolgozói szerződést kötött az adatfeldolgozói feladatokra, amelyben a NetHotelBooking Kft. vállalja, hogy további adatfeldolgozó igénybe vétele esetén kötelezően alkalmazza azokat az adatvédelmi és adatkezelési garanciákat, amelyeket az adatfeldolgozói szerződés előír számára, erre tekintettel a személyes adatok jogszerű kezelését az adatfeldolgozó esetében is biztosítjuk.

#### 4. HÍRLEVÉLRE VALÓ FELIRATKOZÁSSAL KAPCSOLATOS ADATKEZELÉS

Cégünk hírlevél útján tartja a kapcsolatot vendégeivel, akiknek a figyelmébe ajánlja szolgáltatásait, a működésével kapcsolatos újdonságokról, akciókról tájékoztatja.

**A személyes adatok kezelője:** Báti Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Az adatkezelés célja:** kapcsolattartás a potenciális szállóvendégekkel

**Az adatkezelés jogalapja:** az érintett hozzájárulása – GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont.

**A kezelt személyes adatok köre:** név, e-mail cím

**Az adatkezelés időtartama:** cégünk a hírlevélről való leiratkozásig kezeli az e-mail címeket.

**Adatfeldolgozó igénybevétele:** cégünk az online szállásrendszerhez informatikai szolgáltató segítségét veszi igénybe a következők szerint.

| Adatfeldolgozó neve  | Székhelye                    | Adatfeldolgozói feladat leírása  |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| NetHotelBooking Kft. | 8200 Veszprém, Boksa tér 1/A | Hírlevélküldő adatbázis tárolása |

A jelen adatkezelési tájékoztató elfogadásával az érintett kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Adatfeldolgozó – a szolgáltatás kényelmesebbé, testreszabottá tétele érdekében – további adatfeldolgozókat vegyen igénybe a következők szerint:

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                                          | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Onetwist Software, MailWizz | 907091 Schitu Str. Marinariilor 15 Camera, Románia | Hírlevélküldő rendszer működtetése. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.mailwizz.com/legal/privacy-policy/">https://www.mailwizz.com/legal/privacy-policy/</a> |

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                             | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MailerLite                  | 11341 Litvánia, Vilnius, Paupio g. 46 | Hírlevélküldő rendszer működtetése. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.mailerlite.com/legal/privacy-policy">https://www.mailerlite.com/legal/privacy-policy</a> |

**Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következményei:** Az érintett nem kap hírlevelet cégünkötől.

**Az érintett jogai:** az érintett személy (az, akinek a személyes adatait cégünk kezeli)

- kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést,
- kérelmezheti azok helyesbítését,
- kérelmezheti azok törlését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását: ebben az esetben a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét a visszavonás nem érinti.
- kérelmezheti a GDPR 18. cikkében foglalt feltételek fennállása esetén a személyes adatok kezelésének korlátozását (tehát azt, hogy cégünk az adatokat ne törölje, vagy ne semmisítse meg bíróság vagy hatóság megkereséséig, de legfeljebb harminc napig, s ezen túlmenően más céllal az adatot ne kezelje),
- tiltakozhat a személyes adatok kezelése ellen,
- gyakorolhatja az adathordozhatósághoz való jogát. Ez utóbbi jog értelmében az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó személyes adatokat word vagy excel formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat kérésére egy másik adatkezelőnek továbbítsa cégünk.

A hírlevélről bármikor leiratkozhat a cégünknek a(z) [info@piccolagrandecasa.hu](mailto:info@piccolagrandecasa.hu) címre küldött levelével, vagy a hírlevélben a leiratkozás ikonra történő kattintással. Ebben az esetben e-mail címét haladéktalanul töröljük az adatbázisunkból.

**Az adatkezeléssel kapcsolatos egyéb információk:** cégünk minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz egy esetleges adatvédelmi incidens (pl. személyes adatokat tartalmazó fájlok sérülése, eltűnése, illetéktelenek számára hozzáférhetővé válása) elkerülésére. Egy mégis bekövetkező incidens esetén a szükséges intézkedések ellenőrzése, valamint az érintett tájékoztatása céljából nyilvántartást vezetünk, amely tartalmazza az érintett személyes adatok körét, az adatvédelmi incidenssel érintettek körét és számát, az adatvédelmi incidens időpontját, körülményeit, hatásait és az elhárítására megtett intézkedéseket, valamint az adatkezelést előíró jogszabályban meghatározott egyéb adatokat.

Cégünk adatfeldolgozói szerződést kötött az adatfeldolgozói feladatokra, amelyben a NetHotelBooking Kft. vállalja, hogy további adatfeldolgozó igénybe vétele esetén kötelezően alkalmazza azokat az adatvédelmi és adatkezelési garanciákat, amelyeket az adatfeldolgozói szerződés előír számára, erre tekintettel a személyes adatok jogszerű kezelését az adatfeldolgozó esetében is biztosítjuk.

## 5. ELÉGEDETTSÉGMÉRÉssel KAPCSOLATOS SZEMÉLYES ADATKEZELÉS

Szálláshelyként célunk, hogy vendégeinknek szolgáltatásainkat magas színvonalon nyújtsuk, ezért folyamatosan kérünk visszajelzést vendégeinktől a szálláshelyünkön tartózkodásuk során gyűjtött tapasztalataikról.

**A személyes adatok kezelője:** Báti Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Az adatkezelés célja:** visszajelzés kérése a szállóvendégektől szolgáltatásaink további fejlesztése, javítása érdekében.

**Az adatkezelés jogalapja:** az érintett kifejezett hozzájárulása [GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont]

**A kezelt személyes adatok köre:** név, nem, e-mail cím.

**Az adatkezelés időtartama:** a foglalás szerinti tartózkodási dátum utolsó napját követő két év.

**Adatfeldolgozó igénybevétele:** cégünk az online szállásrendszerhez informatikai szolgáltató segítségét veszi igénybe a következők szerint.

| Adatfeldolgozó neve  | Székhelye                       | Adatfeldolgozói feladat leírása    |
|----------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| NetHotelBooking Kft. | 8200 Veszprém,<br>Boksa tér 1/A | Elégedettségmérő modul működtetése |

A jelen adatkezelési tájékoztató elfogadásával az érintett kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Adatfeldolgozó – a szolgáltatás kényelmesebbé, testreszabottá tétele érdekében – további adatfeldolgozókat vegyen igénybe a következők szerint:

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                                    | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Total Felhő Kft.            | 3530 Miskolc,<br>Széchenyi utca 88.          | Szerverhoszting feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://tc2.hu/">https://tc2.hu/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wildbit, LLC*               | 225 Chestnut St, Philadelphia, PA 19106, USA | A foglalási rendszerbe integrált szoftver tulajdonosa. E szoftver felelős a visszaigazolások, értesítéseket megjelenítő automatikus emailek küldéséért foglalás, ajánlatkérés, ajánlatadás, pre-arrival emailküldés, ajándékutalvány-értékesítés és elégedettségmérés esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://wildbit.com/eu-privacy">https://wildbit.com/eu-privacy</a> |

\*Az Adatfeldolgozó székhelye az Egyesült Államokban van, így a részére történő adattovábbítás harmadik országba történő adattovábbításnak minősül. A Wildbit, LLC ugyanakkor az általános szerződési feltételei adatvédelmi kiegészítésébe építette az Európai Bizottság által javasolt, jóváhagyott általános adatvédelmi kikötéseket. Erre tekintettel felügyeleti hatóság engedélye nélkül is megfelelő garanciákkal ellátottnak minősül, a Wildbit, LLC részére történő adattovábbítás, így annak jogi akadálya nincsen.

**Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következményei:** Az érintett nem kap elégedettségmérő kérdőívet cégünkől.

**Az érintett jogai:** az érintett személy (az, akinek a személyes adatait cégünk kezeli)

- a. kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést,
- b. kérelmezheti azok helyesbítését,
- c. kérelmezheti azok törlését,
- d. visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását: ebben az esetben a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét a visszavonás nem érinti.
- e. kérelmezheti a GDPR 18. cikkében foglalt feltételek fennállása esetén a személyes adatok kezelésének korlátozását (tehát azt, hogy cégünk az adatokat ne törölje, vagy ne semmisítse meg bíróság vagy hatóság megkereséséig, de legfeljebb harminc napig, s ezen túlmenően más céllal az adatot ne kezelje),
- f. tiltakozhat a személyes adatok kezelése ellen,
- g. gyakorolhatja az adathordozhatósághoz való jogát. Ez utóbbi jog értelmében az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó személyes adatokat word vagy excel formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat kérésére egy másik adatkezelőnek továbbítsa cégünk.

**Az adatkezeléssel kapcsolatos egyéb információk:** cégünk minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz egy esetleges adatvédelmi incidens (pl. személyes adatokat tartalmazó fájlok sérülése, eltűnése, illetéktelenek számára hozzáférhetővé válása) elkerülésére. Egy mégis bekövetkező incidens esetén a szükséges intézkedések ellenőrzése, valamint az érintett tájékoztatása céljából nyilvántartást vezetünk, amely tartalmazza az érintett személyes adatok körét, az adatvédelmi incidenssel érintettek körét és számát, az adatvédelmi incidens időpontját, körülményeit, hatásait és az elhárítására megtett intézkedéseket, valamint az adatkezelést előíró jogszabályban meghatározott egyéb adatokat.

Cégünk adatfeldolgozói szerződést kötött az adatfeldolgozói feladatokra, amelyben a NetHotelBooking Kft. vállalja, hogy további adatfeldolgozó igénybe vétele esetén kötelezően alkalmazza azokat az adatvédelmi és adatkezelési garanciákat, amelyeket az adatfeldolgozói szerződés előír számára, erre tekintettel a személyes adatok jogszerű kezelését az adatfeldolgozó esetében is biztosítjuk.

## **6. AJÁNDÉKUTALVÁNY-VÁSÁRLÁSSAL ÖSSZEFÜGGŐ ADATKEZELÉS**

Cégünk elektronikus úton lehetőséget biztosít ajándékutalvány-vásárlásra. Az ajándékutalványt honlapunkon automatizált rendszer útján biztosítja cégünk.

**A személyes adatok kezelője:** Báti Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Az adatkezelés célja:** ajándékutalvány vásárlása és kézbesítése

**Az adatkezelés jogalapja:** az ajándékutalvány vásárló személy előzetes hozzájárulása: a jelen adatkezelési tájékoztató elfogadásával az érintett hozzájárulást ad a jelen pont szerinti adatkezeléshez.

**A kezelt személyes adatok köre:** megszólítás; vezetéknev és keresztnév; lakcím (ország, irányítószám, város, utca, házszám); telefonszám; e-mail cím (ajándékozóé és

megajándékozotté egyaránt), gazdasági társaság esetében cégnév és székhely, bankkártya száma, CVC kód, SZÉP-kártya adatok (azonosító, kártyán szereplő név).

**Az adatkezelés időtartama:** az ajándékutalvány lejáratí napját követő két év.

**Adatfeldolgozó igénybevétele:** cégünk az online ajándékutalvány rendszer működtetéséhez informatikai szolgáltató segítségét veszi igénybe a következők szerint.

| Adatfeldolgozó neve  | Székhelye                    | Adatfeldolgozói feladat leírása   |
|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| NetHotelBooking Kft. | 8200 Veszprém, Boksa tér 1/A | Ajándékutalvány modul működtetése |

A jelen adatkezelési tájékoztató elfogadásával az érintett kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Adatfeldolgozó – a szolgáltatás kényelmesebbé, testreszabottá tétele érdekében – további adatfeldolgozókat vegyen igénybe a következők szerint:

| További adatfeldolgozó neve    | Székhelye                                     | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Total Felhő Kft.               | 3530 Miskolc, Széchenyi utca 88.              | szerverhosztíng feladatok ellátása. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://tc2.hu/">https://tc2.hu/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| BIG FISH Payment Services Kft. | 1066 Budapest, Nyugati tér 1-2                | A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a tranzakciók visszakereshetőségének biztosítása a kereskedő partnerek számára. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://bigfish.hu/adatvedelmi-tajekoztato">https://bigfish.hu/adatvedelmi-tajekoztato</a>                                                                                    |
| OTP Mobil Kft.                 | 1138 Budapest, Váci út 135-139. B. ép. 5. em. | A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a felhasználók részére történő ügyfélszolgálati segítségnyújtás, a tranzakciók visszaigazolása és a felhasználók védelme érdekében végzett fraud-monitoring. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://otpmobil.hu/adatkezelesi-tajekoztato/">https://otpmobil.hu/adatkezelesi-tajekoztato/</a> |
| Barion Payment Zrt.            | 1117 Budapest, Infopark sétány 1. I. épület   | A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a felhasználók részére történő ügyfélszolgálati segítségnyújtás, a tranzakciók visszaigazolása és a felhasználók védelme érdekében végzett fraud-monitoring. A szolgáltató adatkezelési                                                                                                                                                       |

| További adatfeldolgozó neve | Székhelye                                                                        | Adatfeldolgozói feladat leírása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             |                                                                                  | tájékoztatója a következő linken érhető el:<br><a href="https://www.barion.com/hu/adatvedelmi-tajekoztato/">https://www.barion.com/hu/adatvedelmi-tajekoztato/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wildbit, LLC*               | 225 Chestnut St,<br>Philadelphia,<br>PA 19106, USA                               | A foglalási rendszerbe integrált szoftver tulajdonosa. E szoftver felelős a visszaigazolások, értesítéseket megjelenítő automatikus emailek küldéséért foglalás, ajánlatkérés, ajánlatadás, pre-arrival emailküldés, ajándékutalvány-értékesítés és elégedettségmérés esetén. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://wildbit.com/eu-privacy">https://wildbit.com/eu-privacy</a>                                                                                                                                                                    |
| KBOSS.hu Kft.               | 1031 Budapest,<br>Záhony utca 7.                                                 | Automatikus online számlázás a számlazz.hu-val. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el: <a href="https://www.szamlazz.hu/adatvedelem/">https://www.szamlazz.hu/adatvedelem/</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Stripe Inc.                 | 354 Oyster Point Boulevard,<br>South San Francisco,<br>California,<br>94080, USA | Fizetési infrastruktúra biztosítása, kártyaadatok tárolása, ezzel összefüggésben bankkártya terhelés, online fizetési lehetőségek biztosítása.<br>A fizetési tranzakciókhoz szükséges adatkommunikáció lebonyolítása a kereskedő és a fizetési szolgáltató rendszere között, a felhasználók részére történő ügyfélszolgálati segítségnyújtás, a tranzakciók visszaigazolása és a felhasználók védelme érdekében végzett fraud-monitoring. A szolgáltató adatkezelési tájékoztatója a következő linken érhető el:<br><a href="https://stripe.com/en-hu/privacy">https://stripe.com/en-hu/privacy</a> |

\*Az Adatfeldolgozó székhelye az Egyesült Államokban van, így a részére történő adattovábbítás harmadik országba történő adattovábbításnak minősül. A Wildbit, LLC ugyanakkor az általános szerződési feltételei adatvédelmi kiegészítésébe építette az Európai Bizottság által javasolt, jóváhagyott általános adatvédelmi kikötéseket. Erre tekintettel felügyeleti hatóság engedélye nélkül is megfelelő garanciákkal ellátottnak minősül, a Wildbit, LLC részére történő adattovábbítás, így annak jogi akadályja nincsen.

**Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következményei:** Az adatok szolgáltatása önkéntes. Fontos körülmény, hogy a \*-gal jelölt mezők kitöltése kötelező, ezek elmaradása esetén az ajándékozó nem tud ajándékutalványt vásárolni. A további mezők üresen hagyása ilyen következménnyel nem jár.

**Az érintett jogai:** az érintett személy (az, akinek a személyes adatait cégünk kezeli)

- a. kérelmezheti a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést,
- b. kérelmezheti azok helyesbítését,
- c. kérelmezheti azok törlését,
- d. visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását: ebben az esetben a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét a visszavonás nem érinti.
- e. kérelmezheti a GDPR 18. cikkében foglalt feltételek fennállása esetén a személyes adatok kezelésének korlátozását (tehát azt, hogy cégünk az adatokat ne törölje, vagy ne semmisítse meg bíróság vagy hatóság megkereséséig, de legfeljebb harminc napig, s ezen túlmenően más céllal az adatot ne kezelje),
- f. tiltakozhat a személyes adatok kezelése ellen,
- g. gyakorolhatja az adathordozhatósághoz való jogát. Ez utóbbi jog értelmében az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó személyes adatokat word vagy excel formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat kérésére egy másik adatkezelőnek továbbítsa cégünk.

**Az adatkezeléssel kapcsolatos egyéb információk:** cégünk minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz egy esetleges adatvédelmi incidens (pl. személyes adatokat tartalmazó fájlok sérülése, eltűnése, illetéktelenek számára hozzáférhetővé válása) elkerülésére. Egy mégis bekövetkező incidens esetén a szükséges intézkedések ellenőrzése, valamint az érintett tájékoztatása céljából nyilvántartást vezetünk, amely tartalmazza az érintett személyes adatok körét, az adatvédelmi incidenssel érintettek körét és számát, az adatvédelmi incidens időpontját, körülményeit, hatásait és az elhárítására megtett intézkedéseket, valamint az adatkezelést előíró jogszabályban meghatározott egyéb adatokat.

Cégünk adatfeldolgozói szerződést kötött az adatfeldolgozói feladatokra, amelyben a NetHotelBooking Kft. vállalja, hogy további adatfeldolgozó igénybevétele esetén kötelezően alkalmazza azokat az adatvédelmi és adatkezelési garanciákat, amelyeket az adatfeldolgozói szerződés előír számára, erre tekintettel a személyes adatok jogszerű kezelését az adatfeldolgozó esetében is biztosítjuk.

## **7. TÖRZSVENDÉG-ADATBÁZISSAL KAPCSOLATOS ADATKEZELÉS**

Az Adatkezelő a visszatérő vendégei számára kedvezményes szállásajánlatokat kínál, a szállás árából foglalás esetén kedvezményeket ad, amennyiben a törzsvendég felhasználói fiókot hoz létre, s abba bejelentkezve foglal szállást. Ez a folyamat személyes adatok kezelésével jár együtt, a következő feltételek szerint:

**A személyes adatok kezelője:** Báti Zoltán, HU-3146 Mátraterenye, Ady Endre út 17.

**Az adatkezelés célja:** kedvezmények biztosítása a visszatérő szállóvendégek, törzsvendégek részére, valamint egyéb kényelmi szolgáltatások nyújtása.

**Az adatkezelés jogalapja** az érintett hozzájárulása - GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont.

**A kezelt személyes adatok köre** (a csillaggal jelölt adatok megadása kötelező):

| Kezelt személyes adat                                            | Adatkezelés indoka                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| emailcím*                                                        | a felhasználói fiókba való belépéshez szükséges, továbbá az e-mail címre küldi az Adatkezelő a megerősítő kódot. Az Adatkezelő az e-mail címre küld kedvezményes ajánlatokat az érintett részére |
| jelszó*                                                          | a felhasználói fiókba való bejelentkezéshez szükséges                                                                                                                                            |
| megszólítás, vezetéknév, keresztnév*                             | az érintett azonosításához, a vele való kapcsolattartáshoz szükséges                                                                                                                             |
| személyazonosító okmányt kiállító ország                         | A szálláshelyre történő bejelentkezés egyszerűsítéséhez szükséges                                                                                                                                |
| nyelv                                                            | A vendéggel történő kommunikáció megkönnyítése érdekében szükséges                                                                                                                               |
| születési dátum                                                  | A szálláshelyre történő bejelentkezés egyszerűsítéséhez szükséges                                                                                                                                |
| lakcím (ország, irányítószám, város, közterület és annak száma)* | A vendég részére kiállított számla előkészítéséhez szükséges                                                                                                                                     |
| telefonszám                                                      | A vendéggel történő kapcsolattartás miatt szükséges                                                                                                                                              |
| utastárs neve, beceneve, születési dátuma, neme                  | A szálláshelyre történő bejelentkezés egyszerűsítéséhez szükséges                                                                                                                                |

**Az adatkezelés időtartama:** cégünk a személyes adatokat a hozzájárulás visszavonásáig kezeli.

**Adatfeldolgozó igénybevétele:** cégünk a törzsvendég modul működtetéséhez informatikai szolgáltató segítségét veszi igénybe a következők szerint.

**További információk:** a szálláshely az érintett személyes adatait abból a célból kezeli e körben, hogy részére kényelmi szolgáltatásokat nyújtson, így különösen: a szálláshelyre való bejelentkezése a már kezelt adatok birtokában megkönnyítse, vagy személyre szabott ajánlatokat küldjön az érintett részére. Ez utóbbi tevékenység magában foglalhat ún. profilalkotást, amelynek alkalmazott logikája, hogy az Adatkezelő az érintett vendég szállásfoglalási szokásait elemezve személyre szabott, az érintett vendég érdeklődésére feltételezhetően számot tartó ajánlatokat küld abból a célból, hogy kedvezményes ajánlatot biztosítson. A profilalkotás az érintett számára egyéb következménnyel, szerződéskötési kötelezettséggel nem jár, kizárólag a kedvezményes szállásfoglalás lehetőségét teremti meg.

## 8. Vendégnyilvántartás

### Érintetti kategória: ÜGYFÉL

A vendégnyilvántartás a „Vendégem” elnevezésű egyszerűsített vendégnyilvántartó alkalmazás (szálláshelykezelő szoftver) segítségével történik, amely a Magyar Turisztikai Ügynökség felügyelete alatt, országos statisztikai adatgyűjtés céljából a Turisztikai Adatszolgáltató Központ által (továbbiakban: NTAK) működik. **Az NTAK-ba a „Vendégem” szálláshelykezelő szoftvereken keresztül kizárólag statisztikai adatok érkeznek, semmilyen személyes adatot, nem fogad be, nem rögzít és nem tárol. A beérkező adatok alapján a vendég nem beazonosítható, így az NTAK-ba nem érkeznek személyes adatok.**

Ettől függetlenül, az alábbiakban tájékoztatom az Érintettet az adatkezelés szabályairól:

|                                             |                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Vendég (ügyfél) neve</b>                                                                                                                                                                              |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | minden hazai szálláshely forgalmi statisztikai adatainak valós és naprakész mérése, a beérkező statisztikai adatok alapján kimutatások, összefoglalók, elemzések készítése a turisztikai ágazat számára. |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2016. évi CLVI. törvény, 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet*                                                                                                                          |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Az adatok a statisztikai szolgáltatás nyújtását követő 1 év                                                                                                                                              |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | „Vendégem” (szálláshelykezelő szoftver), Adatkezelő és megbízottja, NAV, könyvelő                                                                                                                        |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Vendég (ügyfél) állampolgársága</b>                                                                                                                                                                   |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | minden hazai szálláshely forgalmi statisztikai adatainak valós és naprakész mérése, a beérkező statisztikai adatok alapján kimutatások, összefoglalók, elemzések készítése a turisztikai ágazat számára. |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2016. évi CLVI. törvény, 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet*                                                                                                                          |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Az adatok a statisztikai szolgáltatás nyújtását követő 1 év                                                                                                                                              |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | „Vendégem” (szálláshelykezelő szoftver), Adatkezelő és megbízottja                                                                                                                                       |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Ügyfél születési helye, ideje,</b>                                                                                                                                                                    |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | minden hazai szálláshely forgalmi statisztikai adatainak valós és naprakész mérése, a beérkező statisztikai adatok alapján kimutatások, összefoglalók, elemzések készítése a turisztikai ágazat számára. |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2016. évi CLVI. törvény, 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet*                                                                                                                          |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Az adatok a statisztikai szolgáltatás nyújtását követő 1 év                                                                                                                                              |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | „Vendégem” (szálláshelykezelő szoftver), Adatkezelő és megbízottja                                                                                                                                       |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Ügyfél lakhelye szerinti ország</b>                                                                                                                                                                   |

|                                             |                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | minden hazai szálláshely forgalmi statisztikai adatainak valós és naprakész mérése, a beérkező statisztikai adatok alapján kimutatások, összefoglalók, elemzések készítése a turisztikai ágazat számára. |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2016. évi CLVI. törvény, 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet*                                                                                                                          |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Az adatok a statisztikai szolgáltatás nyújtását követő 1 év                                                                                                                                              |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | „Vendégem” (szálláshelykezelő szoftver), Adatkezelő és megbízottja                                                                                                                                       |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Ügyfél állandó lakcímének települése és irányítószáma</b>                                                                                                                                             |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | minden hazai szálláshely forgalmi statisztikai adatainak valós és naprakész mérése, a beérkező statisztikai adatok alapján kimutatások, összefoglalók, elemzések készítése a turisztikai ágazat számára. |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2016. évi CLVI. törvény, 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet*                                                                                                                          |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Az adatok a statisztikai szolgáltatás nyújtását követő 1 év                                                                                                                                              |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | „Vendégem” (szálláshelykezelő szoftver), Adatkezelő és megbízottja                                                                                                                                       |

(6) Az érintettek köre: szálláshely-szolgáltatást már igénybe vett ügyfelek

(7) Az érintett **köteles** az adatok megadására, mivel az adatkezelőt az alábbi jogszabályi kötelezettségek terhelik:

(8) Az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos jogainak ismertetése: Az érintett kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való **hozzáférést**, azok **helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását**, amennyiben a feltételek fennállnak.

\* A adatkezelés jogalapja: A turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény, valamint ennek végrehajtásáról szóló 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet, és a szálláshely-szolgáltatási tevékenység folytatásának részletes **feltételeiről és a szálláshely-üzemeltetési engedély kiadásának rendjéről** szóló 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet szerinti **kötelezettségek teljesítése. A 239/2009. (X. 20.) Korm. rendelet 5.§ (3) bekezdése szerint szálláshely-szolgáltatás olyan** szálláshelyen folytatható, amely rendelkezik szálláshelykezelő szoftverrel. A szoftver az NTAK részére a jogszabály által előírt módon, elektronikusan küldi a szálláshely szolgáltatás adatait, ez biztosítja az Adatkezelő jogszabálynak való megfelelését. Az adatszolgáltatási kötelezettség csak elektronikusan, szoftver segítségével teljesíthető. A szálláshely üzemeltetők adatszolgáltatási kötelezettség 2020. január 01. napjától kezdődően áll fenn.

(9) Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következményei: a szolgáltatás igénybevételenek lehetetlenülése.

(10) Adatkezelő nem vezet papír alapú vendégnyilvántartást. Szomód Község Önkormányzatához – a fogadott vendégek számának tárgyában – évente benyújtandó nyilvántartó lapon csak a szálláshelyen eltöltött vendégéjszakák száma szerepel, személyes adat nem.

## 9. Pénzügyi teljesítés

Érintetti kategória: ÜGYFÉL

|                                             |                                                                                     |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Név</b>                                                                          |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | A pénzügyi teljesítés beazonosításához szükséges adat                               |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2000. évi C. törvény 169§ (2)                                   |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Számla kiállítása évének utolsó napját követő 8 év                                  |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | Bank, Számlázóprogram                                                               |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>E-mail cím</b>                                                                   |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | A pénzügyi teljesítés beazonosításához szükséges adat                               |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2000. évi C. törvény 169§ (2)                                   |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Számla kiállítása évének utolsó napját követő 8 év                                  |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | Számlázóprogram                                                                     |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Bankkártya adatok</b>                                                            |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | Az érintett számára online bankkártyás fizetési lehetőség biztosítása               |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2000. évi C. törvény 169§ (2)                                   |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Fizetési Szolgáltató, mint önálló adatkezelő adatkezelési szabályzata szerint       |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | Bank, Számlázóprogram, Fizetési szolgáltató                                         |
| <b>Személyes adat típusa (1)</b>            | <b>Számlaszám</b>                                                                   |
| <b>Adatkezelés célja (2)</b>                | Amennyiben az érintett átutalással teljesít, a számlaszám a könyvelésben megjelenik |
| <b>Adatkezelés jogalapja (3)</b>            | Jogi kötelezettség: 2000. évi C. törvény 169§ (2)                                   |
| <b>Adatkezelés időtartama (4)</b>           | Számla kiállítása évének utolsó napját követő 8 év                                  |
| <b>Adattovábbítás (címezettek köre) (5)</b> | Könyvelő, Bank                                                                      |

Az érintett által igénybe vett fizetős szolgáltatások pénzügyi teljesítése a szerződés hibátlan teljesítésének feltétele. Bár a polgári jogi követelések 5 év alatt elévülnek, a pénzügyi teljesítéshez közvetlenül kapcsoló számlát az adatkezelő köteles 8 évig megőrizni a kiállítás évének utolsó napját követően.

(6) Az érintettek köre: Az adatkezelővel szerződést kötött, pénzügyi teljesítés kötelezettségével terhelt érintett.

(7) Az érintett köteles az adatok megadására, mivel a számla kiállítása a pénzügyi teljesítés (átutalás vagy bankkártyás fizetés) nem lehetséges.

(8) Az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos jogainak ismertetése: Az érintett kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését és az érintettnek joga van az adathordozhatósághoz.

## **10. Adattovábbítás/ adatfeldolgozók megnevezése**

**Adatfeldolgozó:** az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy **bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel; (GDPR 4. cikk 8. pont)**

Az adatfeldolgozó igénybeviteléhez nem kell az érintett előzetes beleegyezése, de szükséges a tájékoztatása. Ennek megfelelően a következő tájékoztatást adjuk:

### **5.1 Adatkezelő számlázási szolgáltatója**

5.1.1 Az Adatkezelő számlázási kötelezettsége teljesítéséhez szerződéssel külső szolgáltatót vesz igénybe, aki kezeli az Adatkezelővel szerződéses vagy kifizetői kapcsolatba levő természetes személyek személyes adatait is, az Adatkezelőt terhelő számlázási kötelezettsége teljesítése céljából.

5.1.2. Ezen adatfeldolgozó megnevezése a következő:

Név: KBOSS.hu Kft.

- Székhely: 1031 Budapest, Záhony utca 7.
- Képviselő neve: Ángyán Balázs ügyvezető
- Cégjegyzékszám: 01-09-303201
- Adószám: 13421739-2-41
- E-mail: [info@szamlazz.hu](mailto:info@szamlazz.hu)
- Adatvédelmi tisztviselő: dr. Istvánovics Éva ügyvéd
- Elérhetőség: [dpo@kboss.hu](mailto:dpo@kboss.hu)
- WEB: <https://www.szamlazz.hu/>
- Adatvédelmi tájékoztató: <https://www.szamlazz.hu/adatvedelem/>

5.1.3. Az adatfeldolgozás célja: számlázási kötelezettség teljesítése.

### **5.2. Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV):**

5.2.1. január 01. napjától valamennyi, Adatkezelő által kiállított számla adattartalma továbbításra kerül a NAV részére.

5.2.2. Az adatfeldolgozás célja: számlaadat szolgáltatási kötelezettség teljesítése.

### **5.3 A Vendégem alkalmazásban rögzített statisztikai adatok címzettjei:**

- Szomód Község Önkormányzata Jegyzője
- **Magyar Turisztikai Ügynökség**
- **Nemzeti Adó- és Vámhivatal**
- **Központi Statisztikai Hivatal**

5.3.1. Az adatfeldolgozás célja: statisztikai adatszolgáltatás.

## 11. Adattovábbítás/ közlés önálló adatkezelő részére

6.1 „Önálló adatkezelő”: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak.

Az önálló adatkezelők a saját nevükben, a saját adatvédelmi szabályzatuknak megfelelően kezelik az általunk közölt vagy továbbított személyes adatokat, az adatkezelő a tevékenységükre semmilyen befolyással nem bír. Az önálló adatkezelő és az adatkezelő között szerződéses kötelelem áll fenn.

|                                |                                                                                                               |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Önálló adatkezelő típusa       | Bank                                                                                                          |
| Önálló adatkezelő címzett neve | K&H Bank                                                                                                      |
| Önálló adatkezelő címe         | 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.                                                                          |
| Adatkezelési tájékoztató       | <a href="https://www.kh.hu/adatvedelem">https://www.kh.hu/adatvedelem</a>                                     |
| Kezelt adatok                  | Név, számlaszám, Szép kártya adat                                                                             |
| Önálló adatkezelő típusa       | Számlázóprogram                                                                                               |
| Önálló adatkezelő címzett neve | KBOSS.hu Kft (szamlazz.hu)                                                                                    |
| Önálló adatkezelő címe         | 1031 Budapest, Záhony utca 7.                                                                                 |
| Adatkezelési tájékoztató       | <a href="https://www.szamlazz.hu/adatvedelem/">https://www.szamlazz.hu/adatvedelem/</a>                       |
| Kezelt adatok                  | Név, számlázási cím, e-mail cím, megvásárolt szolgáltatás                                                     |
| Önálló adatkezelő típusa       | Közösségi média                                                                                               |
| Önálló adatkezelő címzett neve | Meta Platforms Inc                                                                                            |
| Önálló adatkezelő címe         | 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA                                                                   |
| Adatkezelési tájékoztató       | <a href="https://www.facebook.com/privacy/center/">https://www.facebook.com/privacy/center/</a>               |
| Kezelt adatok                  | Marketing információk, kapcsolati adatok                                                                      |
| Önálló adatkezelő típusa       | Tárhely                                                                                                       |
| Önálló adatkezelő címzett neve | Webflow Inc.                                                                                                  |
| Önálló adatkezelő címe         | 398 11th Street 2nd Floor San Francisco, CA 94103 United States                                               |
| Adatkezelési tájékoztató       | <a href="https://webflow.com/legal/eu-privacy-policy">https://webflow.com/legal/eu-privacy-policy</a>         |
| Kezelt adatok                  | a kapcsolatfelvételi űrlap adatainak ideiglenes tárolása                                                      |
| Önálló adatkezelő típusa       | Levelezés                                                                                                     |
| Önálló adatkezelő címzett neve | Dotroll Kft.                                                                                                  |
| Önálló adatkezelő címe         | 1148 Budapest, Fogarasi út 3-5.                                                                               |
| Adatkezelési tájékoztató       | <a href="https://dotroll.com/hu/adatkezelesi-szabalyzat/">https://dotroll.com/hu/adatkezelesi-szabalyzat/</a> |
| Kezelt adatok                  | E-mail váltás során megadott adatok                                                                           |

## 12. COOKIE KEZELÉS

Az Adatkezelő a testre szabott kiszolgálás érdekében a felhasználó számítógépén kis adatcsomagot, ún. sütit (cookie) helyez el és a későbbi látogatás során olvas vissza. Ha a böngésző visszaküld egy korábban elmentett sütit, a sütit kezelő szolgáltatónak lehetősége van összekapcsolni a felhasználó aktuális látogatását a korábbiakkal, de kizárólag a saját tartalma tekintetében.

## 13. HONLAP SZERVERNAPLÓZÁSA

A [nethotelbooking.net](https://nethotelbooking.net) weblap meglátogatásakor a webszerver automatikusan naplózza a felhasználó tevékenységét.

**Az adatkezelés célja:** a honlap látogatása során a szolgáltató a szolgáltatások működésének ellenőrzése, a visszaélések megakadályozása érdekében rögzíti a látogatói adatokat.

**Az adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja. Cégünknek jogos érdeke fűződik a weboldal biztonságos működéséhez.

**A kezelt személyes adatok típusa:** azonosítószám, dátum, időpont, a meglátogatott oldal címe.

**Az adatkezelés időtartama:** maximum 90 nap.

| Adatfeldolgozó neve  | Székhelye                       | Adatfeldolgozói feladat leírása                                           |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| NetHotelBooking Kft. | 8200 Veszprém,<br>Boksa tér 1/A | Látogatói adatok és a szerver működéséhez szükséges információk rögzítése |

**További információk:** cégünk a naplóállományok elemzése során felmerült adatokat más információval nem kapcsolja össze, a felhasználó személyének azonosítására nem törekszik. A meglátogatott oldalak címe, valamint a dátum, időpont adatok önmagukban az érintett azonosítására nem alkalmasak, azonban egyéb (pl. regisztráció során megadott) adatokkal összekapcsolva alkalmasak arra, hogy segítségükkel a felhasználóra vonatkozó következtetéseket lehessen levonni.

**Külső szolgáltatók naplózással kapcsolatos adatkezelése:** A portál html kódja a cégünktől független, külső szerverről érkező és külső szerverre mutató hivatkozásokat tartalmaz. A külső szolgáltató szervere közvetlenül a felhasználó számítógépével áll kapcsolatban. Felhívjuk látogatóink figyelmét, hogy e hivatkozások szolgáltatói az ő szerverükre történő közvetlen kapcsolódás, a felhasználó böngészőjével való közvetlen kommunikáció miatt felhasználói adatokat (pl. IP cím, böngésző, operációs rendszer adatai, egérmutató mozgása, meglátogatott oldal címe és a látogatás időpontja) képesek gyűjteni. Az IP cím olyan számsorozat, mellyel az internetre fellépő felhasználók számítógépei, mobil eszközei egyértelműen azonosíthatók.

Az IP címek segítségével akár földrajzilag is lokalizálható az adott számítógépet használó látogató. A meglátogatott oldalak címe, valamint a dátum, időpont adatok önmagukban az érintett azonosítására nem alkalmasak, azonban egyéb (pl. regisztráció során megadott) adatokkal összekapcsolva alkalmasak arra, hogy segítségükkel a felhasználóra vonatkozó következtetéseket lehessen levonni.

## **14. EGYÉB ADATKEZELÉSEK**

E tájékoztatóban fel nem sorolt adatkezelésekről az adat felvételekor adunk tájékoztatást. Tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy egyes hatóságok, közfeladatot ellátó szervek, bíróságok személyes adatok közlése céljából megkereshetik cégünket. Cégünk e szervek részére – amennyiben az érintett szerv a pontos célt és az adatok körét megjelölte – személyes adatot csak annyit és olyan mértékben ad ki, amely a megkeresés céljának megvalósításához elengedhetetlenül szükséges, és amennyiben a megkeresés teljesítését jogszabály írja elő.

## **15. A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK MÓDJA, AZ ADATKEZELÉS BIZTONSÁGA**

Cégünk számítástechnikai rendszerei és más adatmegőrzési helyei a székhelyen és az adatfeldolgozó által bérelt szervereken találhatók meg. Cégünk a személyes adatok kezeléséhez a szolgáltatás nyújtása során alkalmazott informatikai eszközöket úgy választja meg és üzemelteti, hogy a kezelt adat:

- a. az arra feljogosítottak számára hozzáférhető (rendelkezésre állás);
- b. hitelessége és hitelesítése biztosított (adatkezelés hitelessége);
- c. változatlansága igazolható (adatintegritás);
- d. a jogosulatlan hozzáférés ellen védett (adat bizalmassága) legyen.

Különös gondossággal figyelünk az adatok biztonságára, megtesszük továbbá azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítjuk azokat az eljárási szabályokat, amelyek a GDPR szerinti garanciák érvényre juttatásához szükségesek. Az adatokat megfelelő intézkedésekkel védjük különösen a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés, sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetlenné válás ellen.

Cégünk és partnereink informatikai rendszere és hálózata egyaránt védett a számítógéppel támogatott csalás, a számítógépvírusok, a számítógépes betörések és a szolgálatmegtagadásra vezető támadások ellen. Az üzemeltető a biztonságról szerverszintű és alkalmazásszintű védelmi eljárásokkal is gondoskodik. Az adatok napi biztonsági mentése megoldott. Az adatvédelmi incidensek elkerülése érdekében cégünk minden lehetséges intézkedést megtesz, egy ilyen incidens bekövetkezése esetén – incidenskezelési szabályzatunk szerint – haladéktalanul fellépünk a kockázatok minimalizálása, a károk elhárítása érdekében.

## **16. AZ ÉRINTETTEK JOGAI, JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEK**

Az érintett tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről, valamint kérheti személyes adatainak helyesbítését, illetve - a kötelező adatkezelések kivételével – törlését, visszavonását, élhet adathordozási-, és tiltakozási jogával az adat felvételénél jelzett módon, illetve az adatkezelő fenti elérhetőségein.

Az érintett kérelmére az információkat elektronikus formában szolgáltatjuk késedelem nélkül, de legkésőbb 30 napon belül, a vonatkozó szabályzatunknak megfelelően. Az érintetteknek a lenti jogok teljesítésére irányuló kéréseit díjmentesen teljesítjük.

### **Tájékoztatáshoz való jog:**

Cégünk megfelelő intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az érintettek részére a személyes adatok kezelésére vonatkozó, a GDPR 13. és a 14. cikkben említett valamennyi információt és a

15–22. és 34. cikk szerinti minden egyes tájékoztatást tömör, átlátható, érthető és könnyen hozzáférhető formában, világosan és közérthetően megfogalmazva, ugyanakkor precíz módon nyújtsa.

A tájékozódáshoz való jog írásban, az 1. pontban megadott kapcsolati elérhetőségeken keresztül gyakorolható. Az érintett részére kérésére – személyazonosságának igazolását követően – szóban is adható tájékoztatás. Tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy amennyiben cégünk munkatársainak kétsége támad az érintett személyazonossága felől, az érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges információk nyújtását kérhetjük.

#### **Az érintett hozzáféréshez való joga:**

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e. Amennyiben folyamatban van személyes adat kezelése, az érintett jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és a következő, a felsorolásban szereplő információkhoz hozzáférést kapjon.

- Az adatkezelés céljai;
- az érintett személyes adatok kategóriái;
- azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják, ideértve különösen a harmadik országbeli (Európai Unión kívüli) címzetteket, illetve a nemzetközi szervezeteket;
- a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama;
- a helyesbítés, törlés vagy adatkezelés korlátozásának és a tiltakozás joga;
- a felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga;
- az adatforrásokra vonatkozó információ; az automatizált döntéshozatal ténye, ideértve a profilalkotást is, valamint az alkalmazott logikára és arra vonatkozó érthető információk, hogy az ilyen adatkezelés milyen jelentőséggel bír, és az érintettre nézve milyen várható következményekkel jár.

A fentiekén túlmenően személyes adatok harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbítása esetén az érintett jogosult arra, hogy tájékoztatást kapjon a továbbításra vonatkozó megfelelő garanciákról.

#### **Helyesbítés joga:**

E jog értelmében bárki kérheti a cégünk által kezelt, rá vonatkozó, pontatlan személyes adatok helyesbítését és a hiányos adatok kiegészítését.

#### **Törléshez való jog:**

Az érintett az alábbi indokok valamelyikének fennállása esetén jogosult arra, hogy kérésére indokolatlan késedelem nélkül töröljék a rá vonatkozó személyes adatokat:

- a. személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- b. az érintett visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;

- c. az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre;
- d. a személyes adatok jogellenes kezelése állapítható meg;
- e. a személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;
- f. a személyes adatok gyűjtésére információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor.

Az adatok törlése nem kezdeményezhető, ha az adatkezelés a következő célokból szükséges:

- a. a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából;
- b. a személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jog szerinti kötelezettség teljesítése, illetve közérdekből vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtása céljából;
- c. a népegészségügy területét érintő, vagy archiválási, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, közérdek alapján;
- d. vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

#### **Az adatkezelés korlátozásához való jog:**

Az érintett kérésére korlátozzuk az adatkezelést a GDPR 18. cikkében fennálló feltételek esetén, tehát ha:

- a. az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, a személyes adatok pontosságának ellenőrzését;
- b. az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását
- c. az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- d. az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

Ha az adatkezelés korlátozás alá esik, a személyes adatokat a tárolás kivételével csak az érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Európai Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekből lehet kezelni. Az érintettet az adatkezelés korlátozásának feloldásáról előzetesen tájékoztatni kell.

#### **Adathordozáshoz való jog:**

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa az adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, és ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa. Cégünk word vagy excel formátumban tudja teljesíteni az érintett ilyen kérését.

**Tiltakozás joga:**

Ha a személyes adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az érintett jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon a rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. A személyes adatok közvetlen üzletszerzés érdekében történő kezelése elleni tiltakozás esetén az adatok e célból nem kezelhetők.

**Automatizált döntéshozatal egyedi ügyekben, beleértve a profilalkotást:**

Az érintett jogosult arra, hogy ne terjedjen ki rá az olyan, kizárólag automatizált adatkezelésen – ideértve a profilalkotást is – alapuló döntés hatálya, amely rá nézve joghatással járna vagy őt hasonlóképpen jelentős mértékben érintené. Nem alkalmazható a fenti jogosultság, ha az adatkezelés

- a. az érintett és az adatkezelő közötti szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében szükséges;
- b. meghozatalát az adatkezelőre alkalmazandó olyan uniós vagy tagállami jog teszi lehetővé, amely az érintett jogainak és szabadságainak, valamint jogos érdekeinek
- c. védelmét szolgáló megfelelő intézkedéseket is megállapít; vagy
- d. az érintett kifejezett hozzájárulásán alapul.

**Visszavonás joga:**

Az érintett jogosult arra, hogy hozzájárulását bármikor visszavonja. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

**Eljárási szabályok:**

Az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de mindenféleképpen a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az érintettet a GDPR 15–22. cikk szerinti kérelem nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról az adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az érintettet.

Ha az érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatás elektronikus úton kerül megadásra, kivéve, ha az érintett azt másként kéri.

Ha az adatkezelő nem tesz intézkedéseket az érintett kérelme nyomán, késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatja az érintettet az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy az érintett panaszt nyújthat be a felügyeleti hatóságnál, és élhet bírósági jogorvoslati jogával.

Az adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat az általa végzett valamennyi helyesbítésről, törlésről vagy adatkezelés-korlátozásról, akivel, illetve amellyel a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az érintettet kérésére az adatkezelő tájékoztatja e címzettekről.

**Kártérítés és sérelemdíj:**

Minden olyan személy, aki az adatvédelmi rendelet megsértésének eredményeként vagyoni vagy nem vagyoni kárt szenvedett, az elszenvedett kárért az adatkezelőtől vagy az adatfeldolgozótól kártérítésre jogosult. Az adatfeldolgozó csak abban az esetben tartozik felelősséggel az adatkezelés által okozott károkért, ha nem tartotta be a jogszabályban meghatározott, kifejezetten az adatfeldolgozókat terhelő kötelezettségeket, vagy ha az adatkezelő jogszerű utasításait figyelmen kívül hagyta vagy azokkal ellentétesen járt el. Ha több adatkezelő vagy több adatfeldolgozó vagy mind az adatkezelő mind az adatfeldolgozó érintett ugyanabban az adatkezelésben, és felelősséggel tartozik az adatkezelés által okozott károkért, minden egyes adatkezelő vagy adatfeldolgozó egyetemleges felelősséggel tartozik a teljes kárért.

Az adatkezelő, illetve az adatfeldolgozó mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt előidéző eseményért őt semmilyen módon nem terheli felelősség.

**Bírósághoz fordulás joga és adatvédelmi hatósági eljárás:**

Az érintett a jogainak megsértése esetén az adatkezelő ellen bírósághoz fordulhat. A bíróság az ügyben soron kívül jár el.

Panasszal a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál lehet élni.

A hatóság címe: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11., levelezési címe: 1374 Budapest, Pf.: 603.,

Telefon: +36 1 391 1400, E-mail [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)